

# **Hisense**

**MANUAL DO USUÁRIO**

**WDQR1014EVAJM/WDQR1014EVAJMS/  
WDQR1014EVAJMT/WDQR1014EVAJMB**

Hisense

**Antes de operar esta unidade, leia atentamente este manual e guarde para consultas futuras**

# **INSTRUÇÕES DE USO**

**INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA**

**ANTES DE USAR A MÁQUINA DE LAVAR**

**PRECAUÇÕES E RECOMENDAÇÕES**

**GERAIS**

**DESCRIÇÃO DA MÁQUINA DE LAVAR**

**ABRINDO/FECHANDO A PORTA**

**ANTES DO PRIMEIRO CICLO DE LAVAGEM**

**PREPARAÇÃO DA LAVAGEM**

**DETERGENTES E ADITIVOS**

**DRENANDO A ÁGUA RESIDUAL**

**CUIDADOS E MANUTENÇÃO**

**GUIA DE SOLUÇÃO DE PROBLEMAS**

**SERVIÇO DE ATENDIMENTO POS-VENDA**

**TRANSPORTE / MANUSEIO**

**CONEXÃO ELÉTRICA**

**GUIA DE INSTALAÇÃO**

**GUIA DE OPERAÇÃO DE DOSAGEM  
AUTOMÁTICA**

**MANUAL RÁPIDO DO USUÁRIO**

## **INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA**

1. O fabricante reserva-se o direito de realizar quaisquer modificações no produto que possam ser consideradas necessárias ou úteis sem informá-las neste manual.
2. Antes de operar sua nova lavadora, leia atentamente estas instruções e guarde-as para consultas futuras. Se você tiver perdido ele, peça ao serviço de atendimento ao consumidor por uma cópia eletrônica ou cópia impressa.
3. Por favor, certifique-se de que a tomada de energia está aterrada com segurança e que a conexão da fonte de água é confiável.
4. Este aparelho não deve ser usado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que elas tenham recebido supervisão ou instruções relativas ao uso do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
5. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, se tiverem recebido supervisão ou instruções relativas ao uso do aparelho de forma segura e que tenham compreensão dos riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do utilizador não devem ser feitas por crianças sem supervisão.
6. Crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.
7. Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou pessoas qualificadas para evitar um perigo.
8. Os novos conjuntos de mangueiras fornecidos com o aparelho devem ser usados e os antigos conjuntos de mangueiras não devem ser reutilizados.
9. Para aparelhos com aberturas de ventilação na base, o carpete não deve obstruir as aberturas.

10. Deve ser mantida distância entre o aparelho e crianças com menos de 3 anos de idade a menos que elas estejam em constante supervisão.
11. A pressão máxima admissível da água de entrada, 1 MPa, para aparelhos destinados a ser ligados à rede de água. A pressão mínima admissível da água, 0,1 MPa, se isto for necessário para o correto funcionamento do aparelho.
12. ATENÇÃO: O aparelho não deve ser alimentado por um dispositivo de comutação externo, como um temporizador, ou conectado a um circuito que é regularmente ligado e desligado pela utilidade.
13. A máquina de secar não deve ser usada se produtos químicos industriais tiverem sido usados para a limpeza.
14. Não deve permitir que as fibras acumulem ao redor do tambor da máquina. (Não aplicável para aparelhos destinados a ser ventilado para o exterior do edifício)
15. Ventilação adequada deve ser fornecida para evitar o refluxo de gases para o ambiente de aparelhos que queimam outros combustíveis, incluindo fogos abertos.
16. Não seque peças não lavadas na máquina de secar.
17. Itens que tenham sido sujos com substâncias como óleo de cozinha, acetona, álcool, gasolina, querosene, removedores de manchas, terebintina, ceras e removedores de cera devem ser lavados em água quente com uma quantidade extra de detergente antes de serem secos na secadora.
18. Itens como espuma de borracha (espuma de látex), toucas de banho, tecidos impermeáveis, artigos com forro de borracha e roupas ou travesseiros com almofadas de espuma de borracha não devem ser secos na secadora.

19. Amaciadores de roupas ou produtos semelhantes devem ser usados conforme especificado nas instruções do amaciador de tecidos.
20. Remova todos os objetos dos bolsos, como isqueiros e fósforos.
21. ATENÇÃO: Nunca pare a secadora antes do final do ciclo de secagem, a menos que todos os itens sejam rapidamente removidos e espalhados para que o calor seja dissipado.
22. O aparelho não deve ser instalado atrás de uma porta com fechadura, de uma porta deslizante ou de uma porta com dobradiça no lado oposto ao da máquina de secar, de forma a impedir a abertura total da porta da máquina de secar.
23. A capacidade máxima de secagem é is7/6/5kg.  
A capacidade máxima de lavagem é de 10/9/8kg.
24. Apenas para uso doméstico privado.
25. Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e semelhantes, tais como:
  - equipar áreas de cozinha em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
  - casas de fazenda;
  - clientes em hotéis, motéis e outros ambientes residenciais;
  - ambientes do tipo de cama e café da manhã;
  - áreas de uso comum em blocos de apartamentos ou em lavanderias.

# ANTES DE USAR A MÁQUINA DE LAVAR

## 1. Removendo a embalagem e inspeção

- Após desembalar, certifique-se de que a máquina de lavar roupa não está danificada. Em caso de dúvida, não use a máquina de lavar roupa. Entre em contato com o Serviço de atendimento pós-venda ou com o revendedor local.
- Verifique se os acessórios e as peças fornecidas estão presentes.
- Mantenha os materiais de embalagem (sacos de plástico, peças de poliestireno, etc.) fora do alcance das crianças, pois eles são potencialmente perigosos.

## 2. Retirar os parafusos de transporte

- A máquina de lavar está equipada com parafusos de transporte para evitar qualquer possível dano interior durante o transporte. Antes de utilizar a máquina, é imperativo que os parafusos de transporte sejam removidos.
- Após a sua remoção, cobrir as aberturas com as 4 tampas de plástico.

## 3. Instalar a máquina de lavar

- Mova o aparelho sem levantá-lo pelo tampo.
- Instalar o aparelho numa superfície com pavimento sólido e nivelado, de preferência, num canto da divisão.
- Assegurar que todos os quatro pés estão estáveis e assentes no chão e, em seguida, verifique se a máquina fica bem nivelada (utilize um nível de bolha).
- Assegurar que as aberturas para ventilação na base da máquina de lavar roupa (se disponível no seu modelo) não estão obstruídas por uma carpete ou outro material.

## 4. Entrada de água

- Conecte a mangueira de entrada de água de acordo com os regulamentos da sua companhia de água local.
- água de entrada - Dependendo modelos:  
entrada simples - Apenas água fria  
entrada dupla - Água quente e fria
- Torneira: Conector de mangueira com rosca de 3/4"

## 5. Dreno

- Ligue a mangueira de escoamento ao sifão ou ligue-o ao longo da borda de uma pia por meio do “U” dobrado fornecido.
- Se a lavadora de roupas estiver conectada a um sistema de drenagem integrado, certifique-se de que esta esteja equipada com uma ventilação para evitar o carregamento e a drenagem simultâneos de água (efeito de sifão).
- Fixe a mangueira de drenagem com segurança para evitar queimaduras durante a drenagem da máquina.

## 6. Conexão elétrica

- As conexões elétricas devem ser realizadas por um técnico qualificado em conformidade com as instruções do fabricante e com as normas de segurança padrão atuais.
- Requisitos de tensão, consumo de energia e de proteção. Os dados são apresentados no lado de dentro da porta.
- O aparelho deve ser ligado à corrente através de uma tomada aterrada, em conformidade com os regulamentos vigentes. A máquina de lavar roupa deve ser aterrada por lei. O fabricante recusa toda a responsabilidade por danos à propriedade ou danos a pessoas ou animais devido ao não cumprimento das instruções dadas acima.
- Não use cabos de extensão ou várias tomadas. Certifique-se de que a capacidade do soquete é potente o suficiente para acionar a máquina durante o aquecimento.
- Antes de qualquer manutenção na lavadora, desconecte-a da rede elétrica.
- Após a instalação, o acesso ao plugue da rede elétrica ou a desconexão da rede elétrica deve ser assegurado em todos os momentos através de um interruptor bipolar.
- Não opere a máquina de lavar roupa se esta tiver sido danificada durante o transporte. Informe o serviço de atendimento pós-venda.
- A substituição do cabo principais só deve ser realizada pelo Serviço Pós-Venda.
- O aparelho só deve ser utilizado em ambiente doméstico e para os fins prescritos.

### Dimensões mínimas da caixa:

Largura: 615 mm

Altura: 855 mm

Profundidade : referem-se a tabela de programas

# PRECAUÇÕES E RECOMENDAÇÕES GERAIS

Para mais informações sobre o modelo, pode aceder à base de dados oficial de produtos da União Europeia (EU EPREL) sobre Rotulagem Energética. O identificador do modelo também pode ser encontrado no rótulo energético fornecido com o produto.

## 1. Embalagem

- O material de embalagem é totalmente reciclável e marcado com o símbolo de reciclagem ♻️. Respeite as regulamentações locais vigentes ao descartar o material de embalagem.

## 2. Eliminação a embalagem e desmantelamento de máquinas velhas

- A máquina de lavar roupa é construída a partir de materiais reutilizáveis. Ela deve ser descartada em conformidade com as regulamentações atuais locais de descarte de resíduos.
- Antes de desmontar, remova todos os resíduos de detergente, quebre o gancho da porta e corte o cabo de alimentação de forma que a lavadora de roupa seja inutilizada.
-  Este aparelho está marcado de acordo com a diretiva europeia sobre Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (WEEE). Ao garantir que este produto seja descartado corretamente, você ajudará a evitar possíveis consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde humana, que poderiam ser causadas pelo manuseio inadequado de resíduos deste produto.

O símbolo no produto, ou nos documentos que acompanham o produto, indica que este aparelho não pode ser tratado como lixo doméstico. Em vez disso, deve ser entregue no ponto de recolha aplicável para reciclagem dos equipamentos elétricos e eletrônicos. O descarte deve ser realizado de acordo com as regulamentações ambientais locais para descarte de resíduos. Para obter informações mais detalhadas sobre o tratamento, a recuperação e a reciclagem deste produto, entre em contato com a prefeitura local, o serviço de coleta de lixo doméstico ou a loja onde adquiriu o produto.

## 3. Localização e arredores

- A máquina de lavar roupa deve ser instalada apenas em espaços fechados. Não é recomendado a instalação na casa de banho ou em outros lugares onde o ar é húmido.
- Não armazene fluidos inflamáveis perto do aparelho.

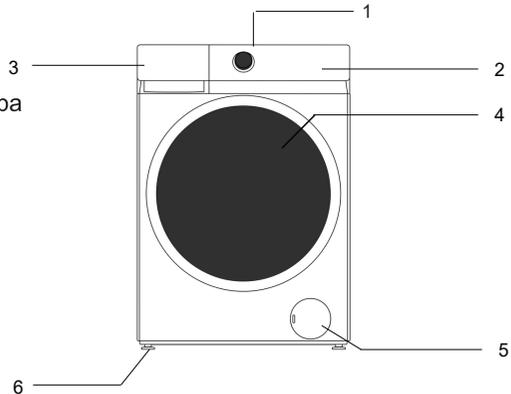
## 4. Segurança

- Não deixe o aparelho ligado quando não estiver em uso. Nunca conecte ou desconecte a energia da fonte de alimentação se suas mãos estiverem molhadas.
- Feche a torneira.
- Antes de qualquer limpeza e manutenção, desligue a máquina ou desconecte-a da rede elétrica.

- Limpe o exterior da máquina de lavar roupa com um pano úmido. Não use detergentes abrasivos.
- Nunca abra a porta à força ou use-a como um degrau.

## DESCRIÇÃO DA MÁQUINA DE LAVAR

- 1 Topo
- 2 Painel de controlo
- 3 Dispensador de detergente
- 4 Porta
- 5 Plinto cobrindo o acesso da bomba
- 6 Pés ajustáveis



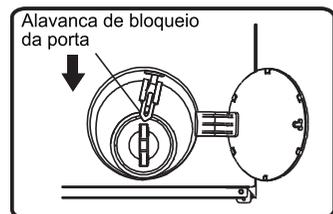
O layout e a aparência do painel de controle dependerão do modelo.

## ABERTURA DE EMERGÊNCIA DA PORTA

Em caso de falha ao abrir a porta devido à falta de energia ou outras circunstâncias especiais, a alavanca de bloqueio da porta da bomba de drenagem pode ser utilizada para uma abertura de emergência.

Nota :

1. Não a opere quando a máquina está a funcionar normalmente;
2. Antes da operação, certifique-se de que o tambor interno parou de girar, que não existem altas temperaturas e o nível da água é menor do que a entrada de roupa. Se o nível de água é maior que a entrada da roupa, drenar a água através do tubo de dreno-distância (se disponível) ou desapertando lentamente o filtro.
3. Método de operação Abra a tampa da porta da bomba de drenagem, puxe a alavanca de bloqueio com a ajuda de uma ferramenta, e, em seguida, a porta pode ser aberta (indicada na figura).



## ANTES DO PRIMEIRO CICLO DE LAVAGEM

Para remover qualquer água residual utilizada pelo fabricante durante os testes, recomendamos que realize um ciclo de lavagem rápido sem roupa.

- 1 Abra a torneira.
- 2 Feche a porta.
- 3 Colocar um pouco de detergente (cerca de 30 ml) no meio do compartimento do detergente.
- 4 Selecionar e iniciar um programa curto (consulte o guia de referência rápida, fornecido em separado).

## PREPARAÇÃO DA LAVAGEM

### 1. Separe a roupa de acordo com ...

- **Por tipo de tecido / etiqueta com o símbolo de cuidado**

Algodão, fibras mistas, tecidos sintéticos/de fáceis cuidados, lã, itens para lavar as mãos.

- **Cor**

Separe itens coloridos e brancos. Lave as novas peças coloridas separadamente.

- **Carregando**

Lave itens de tamanhos diferentes na mesma carga para melhorar a eficiência de lavagem e a distribuição no tambor.

- **Delicadas**

Lave itens pequenos (por exemplo, meias de nylon, cintos, etc.) e itens com ganchos (por exemplo, sutiãs) em um saco de pano ou fronha com zíper. Sempre remova os anéis de cortina ou lave as cortinas com os anéis dentro de um saco de algodão.

### 2. Esvazie todos os bolsos

Moedas, alfinetes de segurança, etc. podem danificar a sua roupa, bem como o tambor e a bacia do aparelho.

### 3. Fixadores

Feche os zíperes e aperte botões ou ganchos; cintos soltos ou fitas devem ser amarrados juntos.

#### **Removedor de manchas**

Sangue, leite, ovos etc. são geralmente removidos pela fase enzimática automática do programa.

- Para remover vinho tinto, café, chá, erva, manchas de frutas, etc, adicione um tira-nódoas no meio do compartimento do detergente.
- Pré-tratamento de áreas muito sujas com removedor de manchas, se necessário.

### **Tingimento**

- Utilize apenas corantes adequados para máquinas de lavar roupa.
- Siga as instruções do fabricante.
- Peças de plástico e borracha da máquina de lavar roupa podem ser manchadas por corantes.

### **Carregando a roupa**

- 1 Abra a porta.
- 2 Carregue as peças, uma de cada vez, livremente no tambor, sem encher demais. Confira as quantidades indicadas no guia de referência rápida.  
**Nota:** Sobrecarregar a máquina resultará em resultados de lavagem insatisfatórios e em roupas com vincos.
- 3 Feche a porta.

## **DETERGENTES E ADITIVOS**

**Sempre use detergente de espuma de alta eficiência e baixa para uma máquina de carga dianteira.**

**A escolha do detergente depende de:**

- Tipo de tecido (algodão, peças sintéticas/de fáceis cuidados, itens delicados, lã).  
Nota: Use apenas detergentes específicos para lavar lã
- Cor
- A temperatura da lavagem
- Grau e tipo de sujeira

### **Observações:**

Quaisquer resíduos esbranquiçados em tecidos escuros são causados por compostos insolúveis usados em detergentes em pó sem fosfatos modernos. Se isso ocorrer, agite ou escove o tecido ou use detergentes líquidos. Utilize apenas detergentes e aditivos especificamente produzidos para máquinas de lavar domésticas. Quando utilizar agentes desincrustantes, corantes ou alvejantes para a pré-lavagem, certifique-se de que eles são adequados para uso em máquinas de lavar domésticas. Descalcificadores podem conter produtos que podem danificar sua lavadora de roupas. Não use solventes (por exemplo, terebintina, benzina). Não lavar tecidos que tenham sido tratados com solventes ou líquidos inflamáveis.

### **Dosagem**

Siga as recomendações de dosagem no pacote de detergente. Eles dependem de:

- Grau e tipo de sujeira
- Tamanho da lavagem

Siga as instruções do fabricante do detergente para uma carga completa;  
Meia carga 3/4 da quantidade utilizada para uma carga completa;  
carga mínima (cerca de 1 kg): 1/2 da quantidade utilizada para uma carga completa;

- Dureza da água na sua área (peça informações da sua companhia de água).

Água macia requer menos detergente do que água dura.

### Observações:

Demasiado detergente pode resultar em formação excessiva de espuma, o que reduz a eficiência da lavagem. Se a máquina de lavar roupa detectar demasiada espuma, poderá impedir a centrifugação. Quantidade insuficiente de detergente pode resultar em roupas cinzas com o tempo e também calcifica o sistema de aquecimento, o tambor e as manguueiras.

### Onde colocar detergente e aditivos

A gaveta de detergente tem três compartimentos (fig. "A")

#### Compartimento de detergente

- Detergentes
- Removedor de manchas
- Amaciador de água (classe de dureza da água 4)

#### Compartimento do amaciador

- Amaciante de roupa

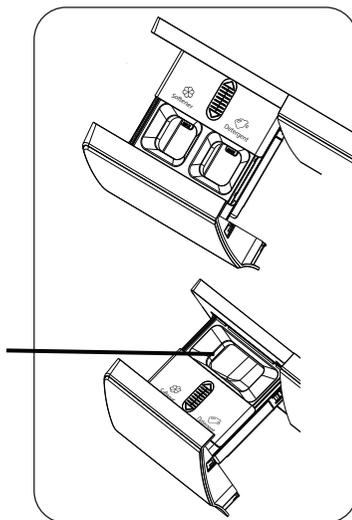
Despeje os aditivos somente até a marca "Máx".

#### Compartimento do detergente em pó

Quando a função de dosagem automática é cancelada, por favor, coloque o detergente neste compartimento.

### Observações:

- Mantenha os detergentes e aditivos num local seguro e seco, fora do alcance das crianças.



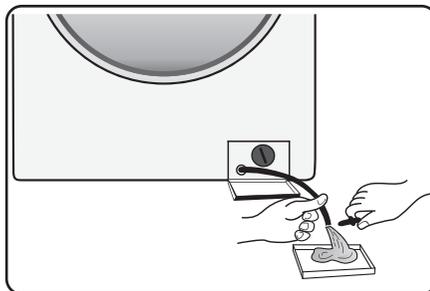
A

- Para evitar problemas de dispensação ao usar detergentes em pó e líquidos altamente concentrados, use a esfera ou bolsa de detergente especial fornecida com o detergente e coloque-a diretamente dentro do tambor.
- Quando utilizar agentes desincrustantes, alvejantes ou tinturas, certifique-se de que eles são adequados para uso em máquinas de lavar. Descalcificadores podem conter compostos que podem danificar peças de sua lavadora de roupas.
- Não use solventes na máquina de lavar roupa (por exemplo, terebintina, benzina).

## DRENAGEM DE ÁGUA RESIDUAL (depende do modelo)

**Antes de esvaziar a água residual, desligue o aparelho e desconecte-o da tomada. Remova o pedestal, e coloque um recipiente em baixo dele.**

- 1 Retire o tubo de drenagem de emergência da máquina.
- 2 Coloque a extremidade do tubo de drenagem de emergência num recipiente. 3 Gire o plugue do tubo de drenagem de emergência e remova-o depois que ele fique solto.
- 4 Até que a água escorra naturalmente.
- 5 Reinstale o plugue do tubo de drenagem de emergência.
- 6 Encha a caixa de detergente com 1L de água para verificar o tubo de drenagem de emergência. Verifique se há vazamento na conexão do plugue do tubo.
- 7 Coloque o tubo de drenagem de emergência de volta.



# Cuidados e manutenção

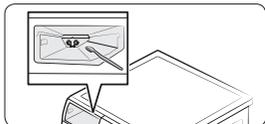
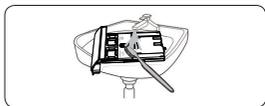
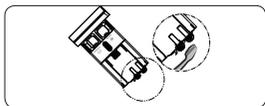
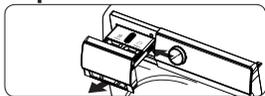
## Exterior do aparelho e painel de controle

- Pode ser lavado com um pano macio e úmido.
- Um pouco de detergente neutro (não abrasivo) também pode ser usado.
- Seque com um pano macio.

## Vedação da porta

- Limpe com um pano úmido quando necessário.
- Verifique a condição da vedação da porta periodicamente.

## Dispensador de detergente



1. Manter pressionada a alavanca de liberação no interior da gaveta, deslizar a gaveta e removê-la da máquina.
2. Abrir as tampas de ambos os compartimentos, adicionar água e agitar para remover os resíduos de sabão. Repita até ficar limpo.
3. Limpar as válvulas de tampa de ambos os compartimentos com um pincel macio.
4. Limpar os componentes da gaveta sob água corrente e com uma escova macia.
5. Limpar o compartimento da gaveta no interior da máquina, usando um pincel macio. Certifique-se que limpa as válvulas da tampa para evitar o entupimento.
6. Assim que a limpeza estiver completa, deslizar a gaveta para a sua posição. Assegurar que esta move-se livremente para a sua posição totalmente retraída.

## Filtro

Recomendamos que você verifique e limpe o filtro regularmente, pelo menos duas ou três vezes por ano.

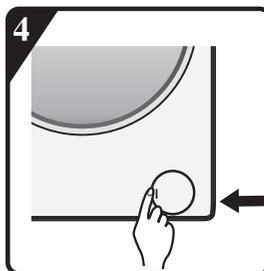
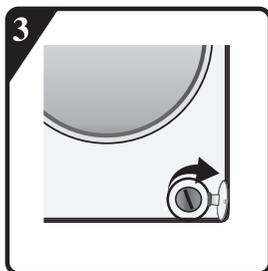
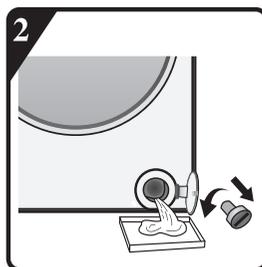
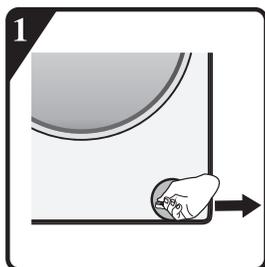
### Especialmente:

- Se o aparelho não estiver drenando adequadamente ou se não for capaz de realizar ciclos de centrifugação.
- Se a bomba estiver bloqueada por um corpo estranho (por exemplo, botões, moedas ou alfinetes de segurança).

### **IMPORTANTE: Certifique-se de que a água esfriou antes de drenar o aparelho.**

- 1 Pare o aparelho e desconecte-o.
- 2 Insira a ferramenta de remoção como uma chave de fenda na pequena abertura do defletor inferior, pressione o defletor inferior para baixo com muita força e abra-o.

- 3 Coloque um recipiente plano sob a porta do filtro e drene com o tubo de drenagem de emergência (consulte [drenagem da água residual] para métodos de operação específicos). Em seguida, afrouxe o filtro no sentido anti-horário e desparafuse completamente e remova o filtro.
- 4 Limpe o filtro e a câmara do filtro.
- 5 Verifique se o rotor da bomba se move livremente.
- 6 Reinsere o filtro e aparafusá-lo no sentido horário, tanto quanto for possível.
- 7 Reinstale o plinto.



### **Mangueira de abastecimento de água**

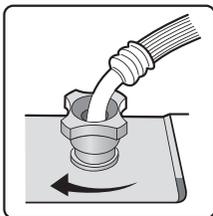
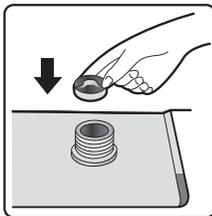
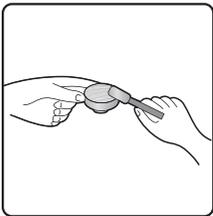
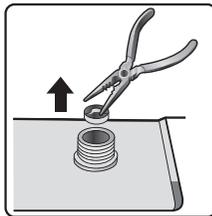
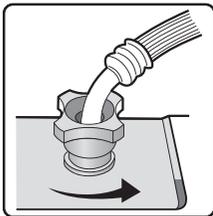
Verifique a mangueira de fornecimento regularmente quanto a fragilidade e rachaduras e substitua-a se necessário usando uma nova mangueira do mesmo tipo (disponível no Serviço de atendimento pós-venda ou no revendedor especializado).

## Filtro de malha para conexão de água

Verifique e limpe regularmente.

Para máquinas de lavar com uma mangueira de entrada como mostrado nas fotos,

- 1 Feche a torneira e solte a mangueira de entrada na torneira.
- 2 Limpe o filtro de malha interno e aparafuse novamente a mangueira de entrada de água na torneira.
- 3 Agora desaparafuse a mangueira de entrada na parte traseira da máquina de lavar roupa.
- 4 Retire o filtro de malha da conexão da máquina de lavar roupa com um alicate universal e limpe-o.
- 5 Recoloque o filtro de malha e aperte a mangueira de entrada novamente.
- 6 Ligue a torneira e certifique-se de que as conexões são completamente estanques.



## **GUIA DE SOLUÇÃO DE PROBLEMAS**

Dependendo do modelo, a sua máquina de lavar está equipada com várias funções de segurança automáticas. Isso permite que falhas sejam detectadas a tempo e que o sistema de segurança possa reagir apropriadamente. Essas falhas são frequentemente tão pequenas que podem ser resolvidas em poucos minutos.

### **A máquina de lavar não iniciará, se existirem luzes indicadoras acesas.**

Verifique se:

- O plugue principal é inserido na tomada e a energia é 'LIGADA'.
- A tomada está funcionando corretamente (use um abajur ou aparelho similar para testá-la).

### **A máquina de lavar roupa não liga...**

Verifique se:

- A porta está bem fechada;
- O botão “**Iniciar/Pausar**” foi pressionado;
- a indicação “Torneira de água fechada” acende-se. Abra a torneira da água e pressione o botão “**Iniciar/ Pausar**”.

### **O aparelho para durante o programa** (varia dependendo do modelo)

Verifique se:

- Verifique se há muita espuma no interior, a máquina entra na rotina de acabar com a espuma. A máquina funcionará novamente automaticamente após um período.
- O sistema de segurança da máquina de lavar foi ativado (consulte “Tabela de Descrição de Falhas”).

### **Resíduo do detergente e aditivos deixados na gaveta do detergente no final da lavagem.**

Verifique se:

- A grelha de cobertura do compartimento do amaciador e a tampa gradeada do compartimento de detergente estão instaladas corretamente no distribuidor de detergente e todas as peças estão limpas (consulte “Cuidados e Manutenção”);
- Água suficiente está entrando. Os filtros de malha do suprimento de água podem estar bloqueados (consulte “Cuidados e manutenção”);

## **A máquina vibra durante o ciclo de centrifugação.**

Verifique se:

- A máquina de lavar está nivelada e de pé firmemente em todos os quatro pés;
- Os parafusos de transporte foram removidos. Antes de utilizar a máquina, é imperativo que os parafusos de transporte sejam removidos.

## **Os resultados finais da centrifugação são ruins.**

A máquina de lavar tem um sistema de detecção e correção de desequilíbrio. Se peças individuais pesadas são carregadas (por exemplo, roupões de banho), este sistema pode reduzir a velocidade de centrifugação automaticamente ou até mesmo interromper completamente a centrifugação se detectar um desequilíbrio muito grande, mesmo depois de várias centrifugações, para proteger a lavadora.

- Se a roupa ainda estiver muito molhada no final do ciclo, retire algumas peças e repita o ciclo de centrifugação.
- A formação excessiva de espuma pode impedir a centrifugação. Use a quantidade correta de detergente.
- Verifique se o seletor de velocidade de centrifugação não foi definido para "0".

## **Se a sua máquina de lavar roupa tem um ecrã de tempo, o tempo do programa exibido inicialmente é alongado ou encurtado por um período de tempo:**

Esta é a capacidade normal da máquina de lavar. Podem existir fatores que influenciem a duração do programa de lavagem, por exemplo:

- a formação excessiva de espuma;
- desequilíbrio de carga devido a peças pesadas;
- Aquecimento prolongado tempo devido à baixa da temperatura de água de entrada;

Devido a este tipo de influências, o tempo de execução do programa é recalculado e atualizado, se necessário. Além disso, durante a fase de enchimento, a máquina de lavagem determina a carga e se ajusta o tempo inicial do programa, em conformidade. Durante estes períodos de atualização, aparece uma animação no ecrã do tempo.

## Falha de preenchimento a quente/frio - para modelos com entradas duplas

Se desejar conectar o fornecimento de água quente e fria (Fig.1):

- 1 Fixe a mangueira de entrada marcada em vermelho na torneira de água fria e na válvula de entrada com o Filtro vermelho na parte traseira da máquina.
- 2 Fixe a outra mangueira de entrada na torneira de água fria e na válvula de entrada com o Filtro azul na parte traseira da máquina.

**Certifique-se de:**

- a) As ligações estão fixadas de forma firme.
- b) Não inverta a posição (por exemplo: enchimento a frio na válvula de entrada quente e vice-versa).

Se você deseja conectar apenas o preenchimento a frio, siga as instruções abaixo (Fig. 2):

- 1 Você precisará de um conector em Y. Ele pode ser adquirido em uma loja de materiais de construção local ou fornecedor de peças de encanamento
- 2 Fixe o conector em Y na torneira de enchimento a frio.
- 3 Conecte as duas válvulas de entrada presentes na parte posterior da máquina ao conector da peça em Y usando as mangueiras fornecidas.

**Para modelos com entrada única**

Fixe a mangueira de entrada na torneira de água fria e na válvula de entrada na parte traseira da máquina, conforme Fig. 3).

**Certifique-se de que:**

Todas as conexões estão bem fixas.

**Não permita que crianças operem, andem sobre, estejam perto ou dentro de sua lavadora.**

**Nota que durante os ciclos de lavagem, a temperatura da superfície da porta da máquina pode aumentar.**

**É necessário supervisionar de perto as crianças quando o aparelho está sendo usado perto delas.**

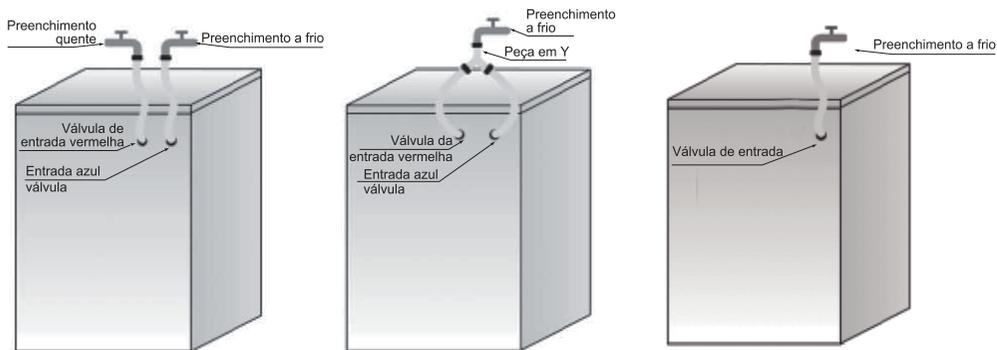


Figura 1

Figura 2

Figura 3

## Código de falha

O lavador para quando o programa está em execução. A janela de exibição de falhas mostra o código de falha “F01”, “F03”, “F13”, “F14”, “F24”, caso contrário apresenta os códigos de “F04” para “F98” ou “Unb”.

Código de falha Ust	
Exibido no ecrã	Descrição da falha
“F01”	Falha de entrada de água
“F03”	Falha na drenagem
“F13”	Falha na fechadura da porta
“F14”	Falha de destravamento da porta
“F24”	transbordamento ou muita espuma.
Caso contrário código de falha “F04-F98”	Falha do módulo eletrónico.
“Unb”	Alarme de desequilíbrio

### “F01” apresentado no visor

A máquina não é alimentada com água ou tem água insuficiente. Verificar

- a torneira está completamente aberta e tem pressão de água suficiente.
- O tubo de entrada de água está bem fixo ou não.
- Filtragem de líquido do tubo de entrada de água está bloqueada ou não (ver manutenção e reparação).
- Aos tubos de água estão congelados ou não.

Pressione o botão “Start/Pause” após a falha ser removida.

Se a falha ocorrer novamente, entre em contato com o serviço pós-venda (consulte o serviço pós-venda.).

### “F03” apresentado no visor

A anilha não está vazia. A máquina de lavar interrompe o programa que está a executar - desligar a máquina e desligar a fonte de alimentação. Verificar

- tubo de drenagem está amarrado ou não.
- Filtro na bomba de drenagem está bloqueado ou não (consulte a limpeza do filtro da bomba de drenagem)

**IMPORTANTE:** Certifique-se de que a água esfriou antes de drenar o aparelho.

- A mangueira de água está congelada.

Conecte o aparelho novamente.

Selecionar e iniciar o programa “Spin” ou pressionar o botão “on/off ” durante 3 segundos e reiniciar o programa desejado.

Se a falha ocorrer novamente, entre em contato com o Serviço Pós-Venda (consulte “Serviço Pós-Venda”).

#### **Se o código de falha “F13” for mostrado**

O bloqueio da porta está anormal. Iniciar o programa por 3 vezes para verificar se a porta está fechada.

Abra ou feche novamente.

Depois que a falha for removida, pressione a tecla “Iniciar/Pausar”. Se a falha ocorrer novamente, desligue a fonte de alimentação e entre em contato com o serviço pós-venda.

#### **Se o código de falha “F14” for mostrado**

Falha de porta aberta.

Ação: Pressione o botão “Iniciar/pausar”. A máquina de lavar roupa tentará abrir a porta. O alarme não será removido até que a porta seja destravada. Ou pressione o botão “Liga/desliga para reiniciar a máquina de lavar e o alarme será removido.

#### **Se o código de falha “F24” for mostrado**

O nível da água atinge o nível de transbordamento.

Remover pressionando o botão de “Start/Pause” e escorrer a água.

Selecione e inicie o programa necessário. Se a falha ocorrer novamente, desligue a fonte de alimentação e entre em contato com o serviço pós-venda.

#### **Se o código de falha mais “F04” para “F98” é mostrado**

módulo eletrônico falhar.

Pressione o botão “Ligar/Desligar” por 2 segundos para desligar a máquina.

Depois que a falha for removida, pressione a tecla “Iniciar/Pausar”. Se a falha ocorrer novamente, desligue a fonte de alimentação e entre em contato com o serviço pós-venda.

#### **Se o código de falha “Unb” for mostrado**

O alarme de desequilíbrio será resolvido através dos seguintes métodos.

1.As peças de roupa podem ter se enrolado.

Pressionar o botão “On/Off ” durante 2 segundos para desligar, abrir a porta, sacudir as roupas e colocá-las de volta na máquina de lavar roupa.

De seguida, selecione o programa de centrifugação para secar novamente.

2.Lavagem muito leve.

Pressionar o botão “On/Off ” durante 2 segundos para desligar, abrir a porta, sacudir as roupas e introduzir uma ou duas toalhas. De seguida, selecione o programa de centrifugação para secar novamente.

## **SERVIÇO DE ATENDIMENTO PÓS-VENDA**

**Antes de entrar em contato com o Serviço de atendimento pós-venda:**

- 1 Tente resolver o problema sozinho (consulte o “Guia de solução de problemas”).
- 2 Reinicie o programa para verificar se o problema foi resolvido.
- 3 Se a lavadora continuar funcionando incorretamente, ligue para o Serviço de atendimento Pós-Venda.

As peças sobressalentes originais relevantes para o funcionamento em conformidade com o regulamento de concepção ecológica podem ser adquiridas no nosso Centro de Serviço Oficial (informações sobre a lista de Centros de Serviço Oficial e peças sobressalentes disponíveis em [www.hisense.pt](http://www.hisense.pt) na secção de suporte) durante pelo menos 10 anos a partir da data de colocação do dispositivo no mercado dentro do Espaço Económico Europeu.

## TRANSPORTE / MANUSEIO

**Nunca levante o aparelho pelo topo durante o transporte.**

- 1 Retire a ficha de alimentação.
- 2 Feche a torneira.
- 3 Desligar a entrada e tubos de escoamento.
- 4 Eliminar toda a água das mangueiras e do aparelho (consulte Retirar o filtro “Drenar a Água Residual”).
- 5 Encaixe os parafusos de transporte (obrigatório).
- 6 O aparelho pesa mais de 55 kg, são necessárias duas pessoas para movê-lo.

## CONEXÃO ELÉTRICA

**Utilize apenas tomadas com ligação à terra.**

- Não use cabos de extensão ou várias tomadas.
- O fornecimento elétrico deve ser adequado para a corrente nominal de 10 A da máquina.
- As conexões elétricas devem ser feitas de acordo com os regulamentos locais.
- O cabo de alimentação elétrica deve ser substituído exclusivamente por um electricista licenciado.

### CONEXÃO ELÉTRICA



## GUIA DE INSTALAÇÃO



**O RUÍDO, VIBRAÇÕES EXCESSIVAS E O VAZAMENTO DE ÁGUA PODE SER CAUSADO POR UMA INSTALAÇÃO INCORRETA.**

**NUNCA MOVIMENTE O APARELHO, LEVANTANDO-O PELO TOPO.**

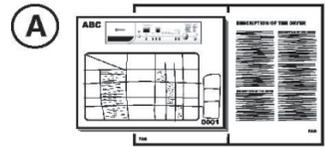
- Leia este “GUIA DE INSTALAÇÃO” antes de operar.
- Guarde este “GUIA DE INSTALAÇÃO” para referência futura.
- Leia as recomendações gerais sobre a eliminação de embalagens nas INSTRUÇÕES DE USO.

## PEÇAS FORNECIDAS

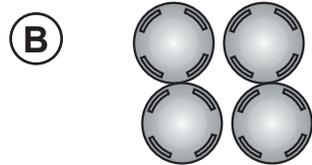
- Pacote com pequenos itens



Instruções de uso, guia de instalação, cartão de garantia (dependendo do modelo)



4 tampas plásticas



Chave



- Entrada da mangueira (dentro da máquina ou já instalado)

Mangueira de entrada fria

Mangueira de entrada quente (se disponível, dependendo dos modelos)



- Curva "U" (dentro da máquina ou já instalado)



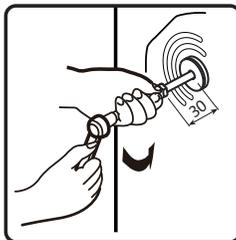
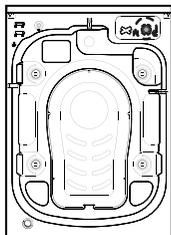
- Tampa inferior (dependendo do modelo)



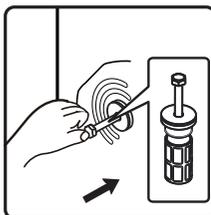
## ANTES DE USAR A MÁQUINA, REMOVA PARAFUSOS DE TRANSPORTE!

**Importante:** Os parafusos de transporte que não forem removidos podem causar danos ao aparelho.

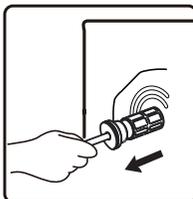
- 1 Solte todos os parafusos de transporte por aprox. 30mm com chave seguindo a direção da seta mostrada (não soltar totalmente).



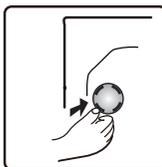
- 2 Empurre para dentro e na direção horizontal os quatro parafusos de transporte e solte-os.



- 3 Retire os parafusos de transporte juntamente com a peça de borracha e a peça de plástico.



- 4 Para garantir a segurança e reduzir o ruído, você deve instalar a tampa do parafuso de transporte fornecida com a unidade (consulte o anexo que acompanha a unidade). Incline e coloque o parafuso de transporte no buraco e pressione-o seguindo a direção mostrada até ouvir um clique.



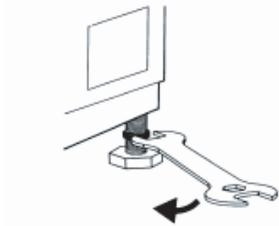
**Importante:** Manter os parafusos de transporte e a chave para futuro transporte do aparelho e, neste caso, recolocar os parafusos de transporte pela ordem inversa.

## AJUSTE DOS PÉS

O aparelho deve ser instalado em uma superfície sólida e nivelada (se necessário, use um instrumento nivelador). Se o aparelho for instalado em um piso de madeira, distribua o peso colocando-o em uma placa de compensado de 60x60cm com pelo menos 3cm de espessura e prenda essa placa ao chão. Se o piso for irregular, ajuste os 4 pés niveladores conforme necessário; não insira pedaços de madeira, etc. sob os pés.

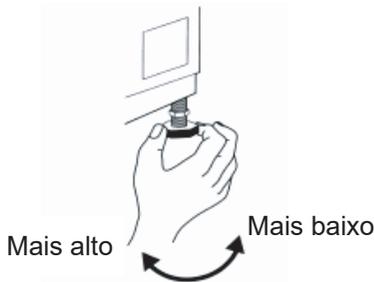
5

Desaperte a contraporca no sentido horário (ver seta) com a chave.



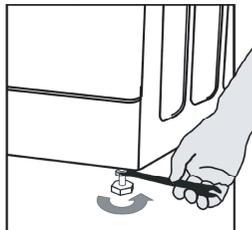
6

Levante a máquina ligeiramente e ajuste a altura do pé girando-a.



7

**Importante:** Aperte a contraporca rodando-a no sentido anti-horário na direção da caixa do aparelho.



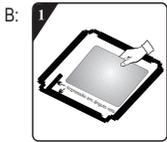
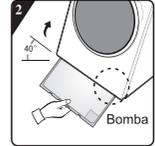
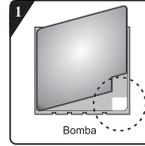
## INSTALAR A TAMPA INFERIOR

Para um funcionamento mais silencioso, é fornecida uma cobertura de fundo juntamente com a unidade (aplica-se apenas a algumas das máquinas da Hisense). Após a instalação da tampa na parte inferior da máquina de lavar, o nível de ruído será muito reduzido. Por favor, pedir conselhos aos especialistas antes de instalar a tampa. No entanto, a máquina pode ser utilizada sem a tampa inferior.

### 8 Instruções de instalação da placa de fundo para redução de ruído.

A: Cole lâã acústica para o lado da placa de cobertura inferior com a letra de "BOMBA".

Inclinar a máquina 30°- 40°, durante a instalação da cobertura de fundo. Por favor, volte a parte com isolamento de ruído para cima e anexas 'BOMBA' no canto da tampa para a posição da bomba na máquina de lavar.



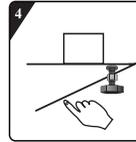
Antes de instalar a placa de fundo para redução de ruído, alinhe e cole a lâã de absorção acústica na placa inferior (este procedimento é desnecessário para alguns dos modelos sem lâã de absorção acústica).



Remova o papel da superfície da fita dupla face em quatro lados da placa de fundo.



Inclinar a máquina num ângulo de 40 ° e deixar o lado com ângulo reto com entalhe para frente da máquina de lavar, como mostrado na figura. Inserir o lado oblíquo entre dois parafusos de pé na parte traseira da máquina de lavar. Em seguida, instalar a placa de fundo e garantir que está em contacto com fundo da máquina de lavar roupa.

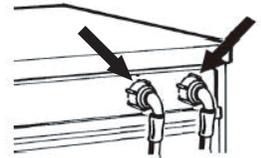


Pressione a fita dupla face em quatro lados manualmente para fixar a placa de redução de ruído ao corpo da máquina com firmeza.

## CONNETAR A MANGUEIRA DE ENTRADA DE ÁGUA

Calor (Dependendo dos modelos) Frio

9 Se a mangueira de entrada de água ainda não estiver instalada, ela deve ser aparafusada ao aparelho. A mangueira marcada em azul é apenas para água fria. Dependendo do modelo, a mangueira de água quente marcada em vermelho também deve ser conectada, para modelos com entradas duplas.



10 Aparafuse manualmente a mangueira de entrada na torneira, apertando a porca.

### Atenção:

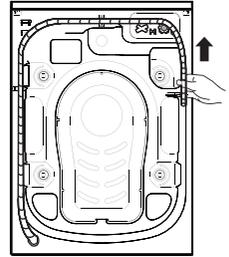
- Não torcer a mangueira!
- O aparelho **não deve** ser ligado à torneira de mistura de um aquecedor de água não pressurizado.
- Verifique a estanqueidade das conexões, girando completamente a torneira.
- Se a mangueira for muito curta, substitua-a pelo comprimento adequado da mangueira resistente à pressão (1000 kPa min).
- Verifique regularmente a mangueira de entrada quanto a fragilidade e rachaduras e substitua-a se necessário.
- A máquina de lavar roupa pode ser conectada sem uma válvula de retenção.

## CONECTAR A MANGUEIRA DE DRENAGEM

11

No caso do tubo de drenagem está instalado como mostrado abaixo:

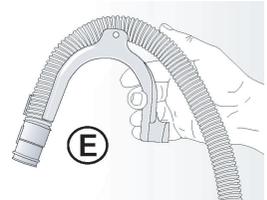
Desprenda-lo apenas a partir do clipe de direito (ver seta)



12

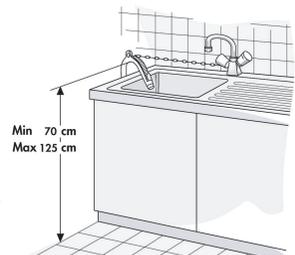
Conecte a mangueira de drenagem ao dreno ou prenda-a na borda duma pia por meio da dobra em "U".

Montar a curva "U" - E - se não estiver instalado, no final da mangueira de escoamento.



### Observações:

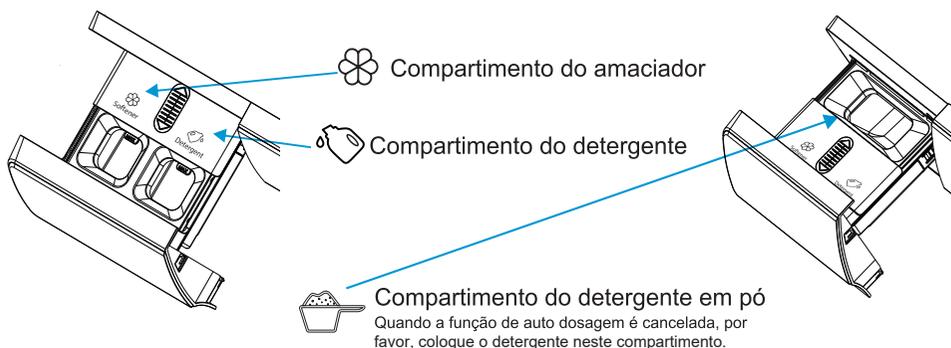
- Certifique-se de que não haja dobras na mangueira de drenagem.
- Prenda a mangueira para que ela não caia. Após a fase de lavagem, a máquina drenará a água quente.
- Bacias pequenas não são adequadas.
- Para fazer uma extensão, use uma mangueira do mesmo tipo e prenda as conexões com cliques.
- Comprimento máx. total da mangueira de drenagem: 2,50 m.



# Guia de operação de Dosagem Automática

Este produto tem uma funcionalidade de doseamento automático para adicionar automaticamente a quantidade certa de detergente/amaciador à lavagem. É possível ajustar automática a quantidade distribuída, selecionando uma quantidade pequena, média ou grande, dependendo da força da lavagem necessária. Quando a opção “Auto” for selecionada, a máquina de lavar roupa inteligente vai avaliar a quantidade de detergente e amaciador de acordo com o peso da roupa. Se não quiser usar a opção “Auto”, por favor, desselecione-a e adicione o detergente e o amaciador manualmente.

## ► Adição de detergente/amaciador

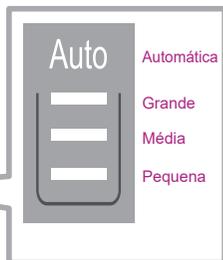


## ► Etapas da operação Dosagem Automática

- Quando a máquina de lavar é utilizada pela primeira vez, a função de auto dosagem do detergente e amaciador está ligada por defeito. A máquina de lavar roupa vai lembrar-se da última opção escolhida ao ser iniciada.
- Para ativar a função pressione o botão “Detergente”. Pressione o interruptor do detergente repetidamente para alterar para a posição de desligado (não iluminado).
- Se os ícones / estão iluminados, isso indica que a quantidade de detergente amaciador é insuficiente. Por favor encher conforme necessário. O montante máximo necessário para encher os reservatórios é são 0,65L de detergente ou 0,35L de amaciador.

## ► Precauções

1. É recomendável que utilize um detergente com baixa formação de espuma.
2. Por favor, evite o transbordo dos reservatórios de detergente/amaciador.
3. Após o enchimento, certifique-se que a gaveta do detergente está completamente fechada antes de iniciar o programa de lavagem.
4. Por favor, remover ou fixar a gaveta de detergente antes de instalar, deslocar, ou ajustar a máquina de lavar. Isto ajuda a evitar os inconvenientes causados pelo excesso de detergente e amaciador.

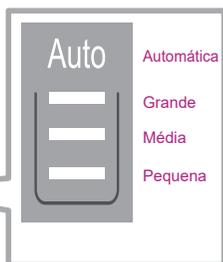


**Nota:**  
Se desejar adicionar o detergente/amaciador manualmente, certifique-se que a funcionalidade de “dosagem automática” está desativado. Pressione repetidamente o botão detergente/amaciador até que a luz indicadora se apague.

## ► Definições

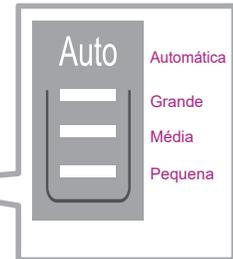
Se necessário, ajuste o programa de acordo com os passos abaixo.

### Detergente



A quantidade de detergente pode variar conforme necessário. Pressione repetidamente o botão Detergente para percorrer as seguintes opções: Automático - Grande - Médio - Pouco - desligado.  
Por defeito, encontra-se na posição Automático.

### Amaciador



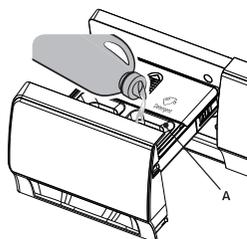
A quantidade de amaciador pode variar conforme necessário. Pressione repetidamente o botão Detergente para percorrer as seguintes opções: Automático - Grande - Médio - Pouco - desligado.  
Por defeito, encontra-se na posição Automático.

## ► Adicionar detergente e amaciador

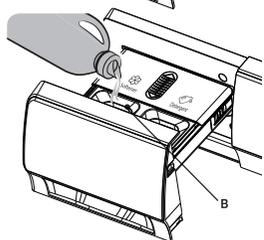


Se o os ícones /  piscarem no ecrã, significa que a quantidade de detergente/ amaciador é insuficiente. Por favor, encha até um máximo de 0,65 L de detergente ou 0,35L de amaciador.

## ► Enchimento do detergente/amaciador

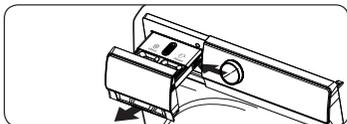


1. Deslizar para abrir a gaveta do detergente.
2. Adicionar uma quantidade apropriada de detergente para o compartimento do detergente automático (A).



3. Se necessário, adicionar uma quantidade adequada de amaciador para o compartimento do amaciador automático (B).
4. Feche a gaveta de dosagem automática.

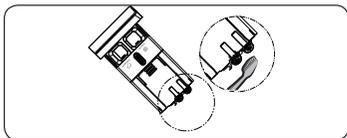
## ► Limpeza



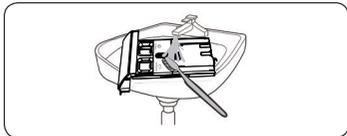
1. Manter pressionada a alavanca de liberação no interior da gaveta, deslizar a gaveta aberta e removê-la da máquina.



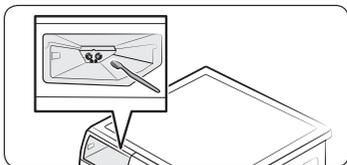
2. Abrir as tampas de ambos os compartimentos, adicionar água e agitar para soltar/remover os resíduos de sabão. Repita até ficar limpo.



3. Limpar as tampas das válvulas de ambos os compartimentos com um pincel macio.



4. Limpar os componentes da gaveta sob água corrente e com uma escova macia.



5. Limpar o compartimento da gaveta no interior da máquina, usando um pincel macio. Certifique-se que limpa as válvulas da tampa para evitar o entupimento.

6. Assim que a limpeza estiver completa, deslizar a gaveta para a sua posição. Assegurar que esta move-se livremente para a sua posição totalmente retraída.

# Manual Rápido do Usuário

## WDQR1014EVAJM/WDQR1014EVAJMS/ WDQR1014EVAJMT/WDQR1014EVAJMB

Esta máquina de lavar está equipada com funções de segurança automáticas que detectam e diagnosticam num estágio inicial e reagem apropriadamente.

A. Botão “On/Off”

B. “Start/Pause” button

C. Seletor de Programa

D. Janela de apresentação do estado e função do programa

E. Botão “Fim Dif.”

F. Botão “Nível de Secagem”

G. Botão “Centrifugação”

H. Botão “Temp.”

I. Botão “Detergente”

J. Botão “Amaciador”

K. Botão “Vapor”

L. Botão “Pré-lavagem”

M. Botão “Enxaguamento Extra”

N. Botão “Poupança de Energia” button

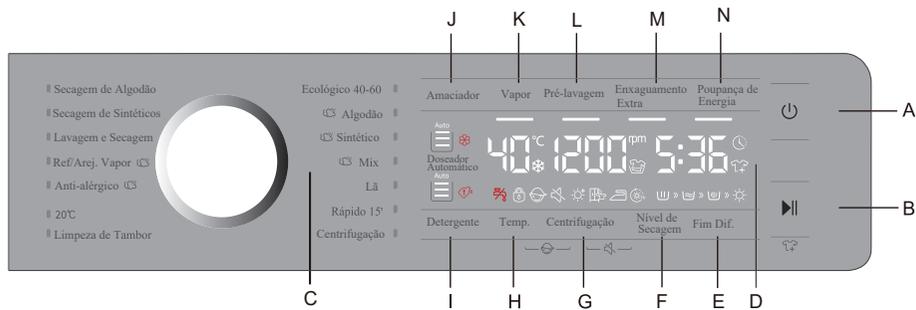
Programa	Cuidado com Etiquetas	Material/Grau de Sujidade	Funções	Carga Máxima por Lavagem kg	Centrifugação máxima rpm
			W→Lavagem D→Secagem WD→Lavagem e Secagem S→Centrifugação SD→Centrifugação e Secagem		
Algodão --20°C, 30°C, 40°C, 60°C, 95°C		Algodão ou linho, extremamente ou moderadamente sujos. Para itens muito sujos itens selecionar a função “Pré-lavagem”.	W	10	1400
			WD	6	1400
Sintético --20°C, 30°C, 40°C, 60°C		Sintéticos moderadamente sujos, mistura de algodão.	W	10	1200
			WD	6	1400
Lã --20°C, 30°C, 40°C		Lã lavável à máquina. (Consulte a etiqueta de lavagem do vestuário).	W	2	600
Rápido 15' --20°C, 30°C, 40°C		Algodão, tecidos mistos. Itens usados por um curto período de tempo ou recém-comprados.	W	1	800
Mix --20°C, 30°C, 40°C		Mistura de algodão e tecidos sintéticos moderadamente sujos.	W	5	1400
			WD	5	1400
Ecológico 40-60		Roupa de algodão normalmente suja.	W	10	1400
			WD	6	1400
Centrifugação	—	Escolha manualmente a duração e velocidade da centrifugação.	S	10	1400
			SD	6	1400
Secagem de Algodão	—	As roupas de algodão e linho molhadas podem ser secas após iniciar a centrifugação.	D	6	/
Secagem de Sintéticos	—	As roupas de fibras químicas molhadas podem ser secas após iniciar a centrifugação.	D	5	/
Ref/Arej.Vapor	—	É apropriado para a remoção do cheiros peculiares que a roupa possa conter (tais como, o cheiro de fumo/panela quente/ churrasqueira, etc.).	D	2	/
Lavagem e Secagem	—	Para a limpeza de peças de algodão com sujidade normal, podem ser lavadas a 40° C e 60° C, em conjunto, no mesmo ciclo, e secadas de tal maneira que uma pode ser imediatamente guardado num armário. Este ciclo é utilizado para avaliar a conformidade com a legislação Ecodesign da UE para lavar e secar.	WD	6	1400
20 C	—	Este programa é adequado para roupas de algodão com manchas leves, permitindo a poupança de energia.	W	10	1400
			WD	6	1400
Anti-alérgico 40°C, 60°C, 95°C	—	Programa para extinguir bactérias eficazmente em têxteis. É adequado para roupas de bebés que são sensíveis a roupa.	W	4	1400
			WD	4	1400
Limpeza de Tambor 95°C	—	Programa para remover a sujidade e resíduos bacterianos que possam ter origem na máquina após utilização durante um determinado período, especialmente em lavagens a baixa temperatura regulares.	WD	0	800

\* : Funções Opcionais      Sim: Detergente Necessário      — : Não pode ser selecionado

-- : Temperatura da água não aquecida

D: Padrão

# Hisense



Compartimento do Detergente			Funções de Programas de Lavagem								Nível de Secagem				
Pré-lavagem	Lavagem Principal	Amaciador	Mute	Bloqueio para Crianças	Fim Retardado	Centrifugação	Temp.	Secagem	Pré-Lavagem	Limpeza extra	Armário	Ferro	Extra Seco	Tempo de Secagem	
*	Sim	*	*	*	*	*	*	—	*	*	—	*	—	—	
*	Sim	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	D	*	
*	Sim	*	*	*	*	*	*	—	*	*	—	—	—	—	
*	Sim	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	D	*	
*	Sim	*	*	*	*	*	*	—	—	*	—	—	—	—	
*	Sim	*	*	*	*	*	*	—	*	*	*	*	D	*	
—	—	—	*	*	*	*	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	*	*	*	*	—	*	—	—	*	*	D	*	
—	—	—	*	*	*	*	—	*	—	—	D	*	*	*	
—	—	—	*	*	*	*	—	*	—	—	—	—	—	D	
*	Sim	*	*	*	*	*	—	—	—	—	—	—	—	D	
*	Sim	*	*	*	*	*	—	—	*	*	—	—	—	—	
*	Sim	*	*	*	*	*	—	*	*	*	*	*	D	*	
*	Sim	*	*	*	*	*	*	—	*	*	—	—	—	—	
*	Sim	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	D	*	
—	—	—	*	*	*	*	—	—	—	—	—	—	—	D	

Por favor, selecione a temperatura de lavagem apropriada de acordo com as instruções da etiqueta de cuidado anexada à roupa, se não, a roupa pode ser danificada

PARÂMETRO	
Modelo nº/Item nº	WDQR1014EVAJM WDQR1014EVAJMS WDQR1014EVAJMT WDQR1014EVAJMB
Capacidade de lavagem/secagem	10/6 kg
Velocidade máxima de centrifugação	1400rpm
Peso líquido	70 kg
Dimension(CXPXL)	595X610X845mm
Tensão Nominal	220-240V ~
Potência de Aquecimento	1500W
Potência de Lavagem	250W
Potência de Secagem	1350W
Potência de Centrifugação	500W

### Adicionar detergente, Fechar a Porta e Definir o Programa

Coloque as roupas a serem lavadas no tambor e feche a porta. Adicione o detergente nos compartimentos relevantes para o tipo de programa que vai selecionar. Adicione o detergente conforme descrito na seção **Detergente e Aditivos do Manual de Operação do Utilizador**.

1. Ligue a alimentação
2. Pressione o botão de seleção de programa para o programa necessário, inicie e defina o programa como “Eco 40-60”.
3. Selecione a temperatura de lavagem e velocidade de centrifugação, ao pressionar os botões “Temp” e “Centrifugação”.
4. Pressione os botões “Amaciador”, “Vapor”, “Pré-Lavagem”, “Limpeza Extra”, “Poupança de Energia” para selecionar funcionalidades adicionais.
5. Após iniciar o programa, a janela de exibição apresenta a duração do programa (horas: minutos) e opções de funções adicionais em sequência.

### Seleção de funcionalidades adicionais

No estado de stand-by, pressione o botão “Vapor”, “Pré-lavagem”, “Limpeza Extra” ou “Poupança de Energia” para selecionar a função adicional para o programa atual. Selecione apenas uma função para cada vez que pressiona e o ícone correspondente piscará. Após a inicialização, o programa não pode ser alterado.

#### Pré-lavagem

Selecione a função de conduta de pré-lavagem, de modo a aumentar os efeitos de lavagem e melhor remoção de nódoas. Esta função é adequada para a roupa com manchas de terra.

#### Limpeza extra

Após definir a função de limpeza extra, o programa é executado o processo de lavagem mais uma vez antes de executar o amaciamento, e o tempo de execução total do programa aumenta em conformidade.

#### Poupança de energia

- A lâmpada indicativa de poupança de energia liga após a função ser selecionada, e a luz indicadora desligará após o término do programa.
- A função poupança de energia só é adicionada no estado stand-by do seu programa aplicável, ou seja, antes do programa ser iniciado. Uma vez iniciado, a função não pode ser selecionada.
- A temperatura real será reduzida em 5° C e o tempo de lavagem principal será reduzido após a função ser selecionada.

#### Vapor

Use esta função, para sanitização a alta temperatura ou remoção de rugas da roupa.

### Aviso de entrada de água

Se torneira não estiver aberta, ou pressão da água for baixa, o visor apresentará “F01” para dar o alarme.

### Aviso de drenagem

Se o tubo está obstruído, a drenagem não será suave. No caso de não conseguir drenar completamente por muito tempo, o visor mostrará “F03” para dar o alarme.

### Ícone de Bloqueio de Porta

Após o programa iniciar o ícone Bloqueio de Porta acenderá e a porta será bloqueada.

• Após a conclusão do programa, a fechadura da porta destranca automaticamente. Durante a pausa, a abertura da porta pode ser possível até metade da lavagem, a fechadura da porta desbloqueará e a luz indicadora apagar-se-á.

• Quando a luz indicadora de bloqueio porta piscar, porta não será aberta à força, para evitar ferimentos.

### Função de Fim Retardado

A função de fim retardado permite ajustar a máquina à conveniência do consumidor, por exemplo, à noite, quando a electricidade é mais barata.

- Este botão é válido para selecionar o tempo de reserva, apenas durante o modo stand-by.
- Após a função de reserva ser selecionada, o tempo vai aumentar 1h cada vez que o botão de reserva é pressionado. Antes da reserva, se o tempo do programa não for compatível com um múltiplo inteiro de 1h, deve ser concluído pressionando a tecla reserva para a primeira vez, e, em seguida, o tempo aumenta 1h quando cada vez que o botão de reserva é pressionado. Se a reserva for selecionada, antes do programa ser executado, a reserva atual pode ser cancelada, girando o botão para selecionar outros programas.
- O tempo de atraso deve ser maior que a duração do programa de lavagem, pois o tempo de atraso corresponde à hora que o programa irá terminar. Por exemplo: se o tempo do programa selecionado for 02:28, o tempo de atraso selecionado deve ser entre 03:00 e 24:00.
- Quando o processo de reserva é operado, o ícone de 'hora da reserva' estará ligado. Quando o processo de reserva for concluído, o ícone de 'hora da reserva' apagará.
- Se o atraso final for selecionado e o botão iniciar não for pressionado, o atraso pode ser cancelado girando o botão rotativo antes de iniciar.
- Para cancelar o tempo de atraso durante o programa de atraso, terá de desligar a máquina pressionando o botão “On/Off” durante 2 segundos.

### Função Mute

Quando a máquina está no estado stand-by, pausa ou operação, pressione os botões “Centrifugação + Opções de Nível” durante 2 segundos, o ícone Mute acenderá. Todos os sons serão desligados, exceto os alarmes.

Quando a máquina está no estado mute, pressione os botões “Centrifugação + Opções de Nível” durante 2 segundos, o ícone Mute acenderá. Todos os sons serão desligados, exceto os alarmes.

## Bloqueio para Crianças

Para reforçar a segurança das crianças, esta máquina está equipada com a função Bloqueio para Crianças.

Quando o programa começar, pressione os botões “Temp. + Centrifugação” durante 2 segundos. De seguida, o Bloqueio para Crianças é ativado. Repita a mesma operação, para anular o bloqueio.

- Quando o Bloqueio para Crianças está ativo, todos os botões de funcionalidades ficam blindados.
- Quando desliga a máquina girando o botão de seleção de programa para “Desligado”, o bloqueio para crianças é desativado.
- Após completar o programa, o bloqueio para crianças será desbloqueado automaticamente.

## Para Começar o Programa

Após selecionar as suas opções e colocar o detergente no distribuidor de detergente, abra a torneira da água e pressione o botão “Start/Pause”. O visor exibirá a progressão do programa atual com ícones da esquerda para a direita. Exibirá ainda o tempo restante do programa.

## Para Cancelar o Programa ou Selecionar Novamente as Opções

1. Pressione o botão “On/Off” durante 2 segundos para desligar a máquina.
2. Pressione o botão “On/Off” para ligar a máquina. Seleccione o novo programa e as opções.
3. Pressione o botão “Start/Pause” para iniciar o novo programa, sem acrescentar qualquer detergente extra.

## Fim do Programa

Quando o programa terminar a sua execução, será exibida a informação “End”. Se nenhuma operação for tomada em 2 minutos, a máquina desliga-se automaticamente.

1. Pressione o botão “On/Off” durante 2 segundos para desligar a máquina;
2. Feche a torneira;
3. Abra a porta e tire as roupas lavadas;
4. Abrir ligeiramente a porta para remover a humidade na bomba.

## Recarregamento em Curso

Se quiser recarregar roupas no processo de lavagem, por favor, pressione o botão “Start/Pause”.

- Se o ícone de recarga  acender, a porta pode ser aberta no tempo restante e o ícone do Bloqueio de Porta no ecrã piscará. Em seguida, o ícone de Bloqueio de Porta desaparecerá, e a porta pode ser aberta.
- Se o ícone de recarga  não acender, o ícone de Bloqueio de Porta não piscará, o que indica que a temperatura actual é superior a 50° C ou que expirou o tempo de recarga, ou seja, não pode introduzir mais roupas na máquina .

## Pesagem automática

A máquina de lavar roupa exhibe “----” após a inicialização, indicando que ele está efetuando uma pesagem automática. O aparelho irá ajustar o comprimento programa (horas: minutos) automaticamente, de acordo com o peso da roupa.

## Secagem

Pressione o botão “Nível de Secagem” para selecionar o tempo de secagem e funções adicionais de secagem. Quando as funções Ferro , Guarda-louça  e Secagem Extra  forem selecionadas, o ícone correspondente será aceso e o tempo restante do programa será exibido no visor. Quando a função [Tempo de secagem] for selecionada, o ícone de Tempo de Secagem  será aceso.

A máquina de lavar pode sentir o peso das roupas para ajustar o tempo de secagem automaticamente.

- Antes de secagem, confirme se a roupa pode ser secagem (consulte a tabela de programas para confirmar o tipo de roupa que pode ser secagem).
- Antes de começar a secar, verifique se a torneira está aberta e se a água fria está no lugar.
- Antes de secar separadamente, retire a roupa desidratada do tambor e coloque-a no tambor depois de amaciá-la.
- Quando roupas pequenas ou roupas leves estiverem secas, para as quais o tempo de secagem pode ser menor do que o tempo definido.
- Se a roupa de lavagem das mãos precisa de ser secada, antes de secar, por favor, selecione a rotação com alta velocidade possível de acordo com os tipos de roupas. Recomenda-se selecionar o programa “Centrifugação + Nível de Secagem”.
- No final de secagem, a máquina de lavar funcionará por um período de tempo de acordo com um certo ritmo para soltar as roupas e reduzir a ruga.
- A fixação na parede de roupas de algodão excessivas e desidratadas pode afetar o efeito seco. Por isso, recomenda-se secar as roupas depois de amaciá-las manualmente.
- A secagem de sobrecarga pode afetar o efeito seco, enquanto a secagem excessiva pode causar as rugas das roupas. Para as roupas de fibra química, como camisas, etc., o modo de ferro deve ser selecionado.
- Se as roupas com diferentes materiais forem secadas juntas, o efeito de secagem pode ser afetado. Por isso, recomenda-se classificar as roupas antes de secar.
- Se a falha de secagem ocorrer, consulte o conteúdo do [Falha de Secagem] para processamento.

A função [Ferro]  possui o efeito de que as roupas com pouca água podem ser passadas depois de ser secadas.

A função [Armário]  possui o efeito de que as roupas podem ser usadas instantaneamente depois de ser secadas.

A função [Secagem Extra]  possui o efeito de que as roupas podem ser armazenadas depois de ser secadas.

A função [Secagem de Tempo]  refere-se a secar a roupa durante um período de tempo especificado.

Os usuários pressionam o botão “Nível de Secagem” para selecionar qualquer tipo de tempo de secagem com 6 tipos, incluindo 30 minutos, 1 hora, 1,5 horas, 2 horas, 3 horas e 4 horas. Por favor, selecione um tempo de secagem razoável. Caso contrário, as roupas não serão totalmente secadas se o tempo de secagem for muito curto.

**Nota: As roupas molhadas que ainda estão a gotejar não são adequadas para secagem, o que pode causar o alarme da máquina!**

## Horário de secagem

O tempo de secagem das roupas de peso diferente nesta tabela é estimado, e o tempo de secagem real varia de acordo com o tipo e o peso da roupa.

Peso de roupas (kg)	Tempo de secagem estimado (min)		
	usar instantaneamente	ferro	armazenamento
<1,5	60-90	40-70	80-110
1,5-3	100-140	80-120	120-160
3-4,5	150-190	150-170	190-210
4,5-6	210-250	190-230	230-270

## Peso bruto de lavagens

 <b>Cuecas</b> (cerca de 50g de algodão)	 <b>Roupa interior com manga comprida</b> (cerca de 150g de algodão)	 <b>Toalha de banho</b> (cerca de 300g de algodão)
 <b>Meias</b> (cerca de 50g de algodão)	 <b>Saia</b> (cerca de 400g de fibra química)	 <b>Pijama (conjunto)</b> (cerca de 500g de algodão)
 <b>Toalha</b> (cerca de 70g de algodão)	 <b>Camisa</b> (cerca de 200g de mistura)	 <b>Lençol</b> (cerca de 500g de algodão)
 <b>Jean</b> (cerca de 800g de algodão)	 <b>Suéter de lã</b> (cerca de 400g de lã)	 <b>Jaqueta</b> (cerca de 800g de algodão)

## Gráfico de cuidados de tecido

	Material resistente		Não engome
	Tecido delicado		Requer ferro a vapor
	Item pode ser lavado a 95 °C		Ferro requer colocação de pano
	Item pode ser lavado a 60 °C		Não seque por torcer ou desidratar
	Item pode ser lavado a 40 °C		Não lave a seco
	Item pode ser lavado a 30 °C		Plana e seco
	Somento lavagem manual		Pode ser pendurado para secar
	Somento limpeza a seco		Secagem por ser pendurado
	Pode ser branqueada em água fria		Secagem por gravidade, calor normal
	Não utilizar alvejante		Secagem por gravidade, calor reduzido
	Pode ser passado a 100 °C máximo		Não seque por gravidade
	Pode ser passado a 150 °C máximo		Seque no cabide
	Pode ser passado a 200 °C máximo		Limpar a seco com percloroeto, combustível mais leve, álcool puro ou apenas R113
	Limpar a seco com combustível de aviação, álcool puro ou apenas R113		

## Roupas não laváveis • secas/não secas

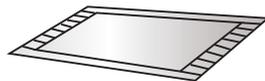
### Roupas que não podem ser lavadas nem secadas



produtos de couro e pele  
(Deformação pode ser causada)



Rayon e seus produtos misturados  
(Descoloração ou deformação  
podem ser causados)



Almofadas grandes de borracha  
grossa com carbamate nas costas  
(Danos ou falhas podem ser causados)



Chapéus com material duro  
(danificará a máquina de  
lavar roupa e causará avarias)



Almofadas, travesseiros, artigos  
com enchimento de algodão,  
espuma e outros materiais de  
esponja, tampa do tapete (danos ou  
falhas podem ser causados)

Outras:  
Roupas enrugadas ou em relevo;  
tecidos crepe;  
Roupas facilmente deformadas  
(ternos, jaquetas, gravatas e vestidos,  
etc.);  
Roupas de felpa fácil (veludo).

### Roupas não secas



Qualquer uma das roupas  
marcadas por gráficos (roupas  
podem ser danificadas)



Roupas de lã (perda de  
encolhimento e pêlo  
pode ser causada)



Meia-calça, meias  
(dano ou deformação podem  
ser causados)



Dimensionam  
ento de roupas



Almofadas ou roupas com peles  
(Danos ou falhas podem ser  
causados)



Quilt  
(danos ou falhas  
podem ser causados)



Roupas com laço e bordado,  
nova fibra sintética (fibra  
muito fina) (Deformação  
pode ser causada)



Seda

Se for usado para secar almofadas e roupas com peles, a operação pode causar o bloqueio do tubo de drenagem.

### Nota!

- ◇ Roupas não laváveis •secas / não secas incluem, mas não se limitam às roupas acima.
- ◇ As roupas molhadas que ainda estão a gotejar não são adequadas para secagem, o que pode causar o alarme da máquina!

# Falha de secagem

Fenômeno de falha		Método de processamento recomendado
Falha de secagem	<b>A máquina de lavar não executa o processo de secagem</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>◇ Verifique se o programa de secagem está configurado.</li><li>◇ Verifique se a torneira não está aberta.</li><li>◇ Verifique se a porta está bem fechada.</li><li>◇ Verifique se as roupas a serem secadas são excessivas (consulte a tabela de programas e verifique a capacidade correspondente do programa) e retire uma parte das roupas para secar novamente.</li></ul>
	<b>Secagem não é suficiente</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>◇ Verifique se as roupas a serem secadas são excessivas. Em caso afirmativo, a operação causará efeitos de secagem insatisfatórios e dobras nas roupas. Por favor, divida as roupas no tambor em duas partes para secar separadamente.</li><li>◇ Verifique se as roupas (como algodão mais grossos, etc.) que não são fáceis de ser secadas são misturadas com as roupas que são fáceis de ser secadas (como fibras químicas, etc.). Por favor, seque as roupas de diferentes tipos separadamente ou seque-as novamente.</li></ul>
	<b>O tempo de secagem é muito longo</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>◇ Verifique se as roupas de secagem estão excessivas (consulte a tabela de programa e verifique a capacidade correspondente do programa) e retire uma parte das roupas para secar novamente.</li><li>◇ As roupas não são totalmente desidratadas (consulte o tratamento do efeito desidratado mau no manual).</li><li>◇ Roupas mais grossas (jeans, etc.).</li></ul>

## Instruções do programa

1. O programa eco 40-60 é capaz de limpar roupas de algodão com sujidade normal lavável a cerca de 40 °C a 60 °C, juntas no mesmo ciclo, e este programa é utilizado para avaliar o cumprimento da legislação de design ecológico da UE.
2. O consumo de energia do modo desligado é de 0,49W e o do modo de espera é de 0,49W.
3. Os programas mais eficientes em termos de consumo de energia são geralmente aqueles que funcionam a temperaturas mais baixas e duração mais longa.
4. Carregar a máquina de lavar ou a máquina de lavar e secar roupa até à capacidade indicada pelo fabricante para os respectivos programas contribuirá para a poupança de energia e água.
5. Uso correto de detergente, amaciadores e outros aditivos. Não aplique detergente em excesso. Isso pode afetar negativamente os resultados da lavagem.
6. Limpeza periódica, incluindo frequência ótima e prevenção e procedimento de calcário.
7. O ruído e o teor de umidade restante são influenciados pela velocidade de rotação: quanto maior a velocidade de rotação na fase de centrifugação, maior o ruído e menor o teor de umidade restante.
8. As informações do produto e a etiqueta de consumo de energia, as informações de registro do produto podem ser obtidas através de digitalizar o código QR.
9. A informação dos programas padrão.
10. O ciclo de lavagem e secagem é capaz de limpar roupas de algodão com sujeira normal declarada lavável a 40 °C ou 60 °C, juntas no mesmo ciclo, e secá-las de forma que possam ser imediatamente armazenadas num armário, e que este programa é usado para avaliar a conformidade com a legislação de concepção ecológica da UE.

## WDQR1014EVAJM/WDQR1014EVAJMS/WDQR1014EVAJMT/WDQR1014EVAJMB

Program	Temperatura Seleccionada (c)	Capacidade nominal (kg)	Temperatura máxima no tambor (c)	Duração do programa (h:min)	Consumo de energia (kWh/ciclo)	Consumo de água (litres / ciclo)	Conteúdo restante de umidade (%)	Velocidad e máxima atingida rpm
Eco40-60 carga completa	-	10	43	3:59	1.01	55	54.00	1400
Eco40-60 meia carga	-	5	37	3:00	0.64	40	53.70	1400
Eco40-60 carga 1/4	-	2.5	25	3:00	0.25	20	53.40	1400
Lavagem e secagem carga completa	-	6	37	7:53	4.48	108	1.20	1400
Lavagem e secagem meia carga	-	3	36	7:53	2.55	58	-0.90	1400
Algodão	20	10	20	1:50	0.20	85	51.00	1400
Algodão	60	10	55	2:40	1.60	85	51.00	1400
MIX	40	5	38	1:58	0.75	69	45.00	1400
Rápido 15'	40	1	38	0:30	0.33	22	55.00	800
20 C	20	10	20	1:50	0.20	85	51.00	1400

Os valores indicados para programas diferentes do programa eco 40-60 e do ciclo de lavagem e secagem são apenas indicativos.

***Hisense***